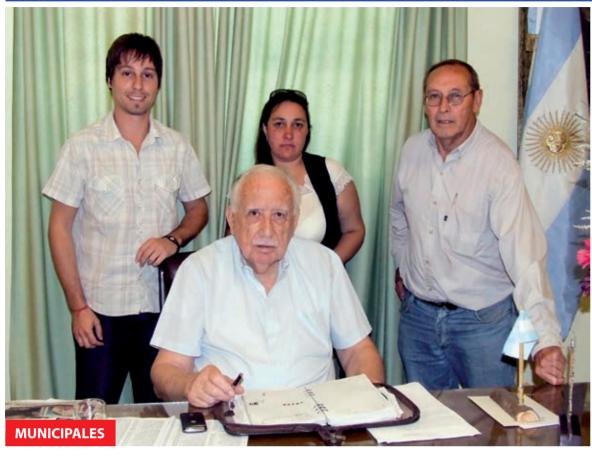
N° 1 - 6 de Diciembre de 2011. - Precio: \$ 4. Villa Cañás, Santa Fe. Villa Cañás, Santa Fe. Villa Cañás, Santa Fe.

COLOR VERDE ESPERANZA

LA FINAL SE JUEGA ESTE JUEVES EN VENADO TUERTO LA PREVIA: El entrenador de Studebaker, Diego Ladislao Oyarbide, a pocos días de la culminación del torneo se brindó a pleno en una entrevista. Pág. 6





LA MÚSICA MOVILIZA

El jueves 1 de diciembre se realizó un ensamble musical entre alumnos secundarios de Villa Cañas y Santa Isabel, con la presencia de la actual y futura Ministra de Educación de la provincia, autoridades locales, directivos y docentes, en lugar pudimos entrevistar a **Jorge Fandermole**. **Pág. 7**

ORDENAMOS PARA CRECER

En una entrevista exclusiva, **Jorge Sesnich** junto a tres de sus Secretarios de Obra y Servicios Públicos, Hacienda y Finanzas, Cultura y Educación, hizo un balance de su gestión a pocos días de dejar el cargo ejecutivo. **Pág. 2 y 3**



EL INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA AGROPECUARIA TENDRÁ SU DEPENDENCIA EN VILLA CAÑAS.

Así se acordó entre autoridades municipales y delegados del organismo. Ver nota **Pág. 3**





PATINANDO POR UN SUEÑO

Festival de Patinaje Artístico Fire Stars 2011

Magia, fantasía, arte, ilusión, emociones, se vivieron los días 26 y 27 de noviembre en el Club Studebaker en el cierre del ciclo 2011 de la Academia de Patinaje Artístico Fire Stars que dirigen las profesoras **Noelia Salomón** y **Silvana Santias**. Con la presencia estelar del reconocido patinador **Diego Robles** el show demostró una vez más estar a la altura de grandes producciones. La experiencia se repite en Teodelina los días 10 y 11 de diciembre. **Pág. 4 y 5.**

EDITORIAL

Comenzamos a recorrer el camino o simplemente a continuarlo. Porque tenemos ya un camino transitado decidimos no detenernos. Porque la vida no se detiene y como todo en ella es consecuencia, causa y efecto hoy a empezamos a recorrer leguas.

Llevar en la mochila la responsabilidad de informar con objetividad no es tarea fácil, sabemos de ello, pero es un desafío motivante que nos exige una sola cosa: compromiso y seriedad.

Estar de lado de la gente, de la opinión pública, comunicando lo que es preciso y necesario saber, en el tiempo que se tiene saber, es nuestro objetivo.

No es casualidad que llegamos hasta aquí. Porque lo sentimos, y ponemos nuestro corazón al servicio de Villa Cañas, les doy la bienvenida a esta primera edición de Recorriendo Leguas.

Villa Cañas, 6 de Diciembre de 2011

Rogelio A. González Director Editor

leguas

Redacción: Av. 59 N° 157 (2607) Villa Cañás, Santa Fe. Tel. 03462 - 15534357 Email: recorriendo@leguas.com.ar



El Honorable Concejo Municipal de Villa Cañas, tiene el agrado de invitar a Ud./s a la Sesión Preparatoria a desarrollarse el día sábado 10 de diciembre de 2011, a las 20:00 hs., en el Centro Cultural Municipal, Calle 53 N°535, con motivo del Juramento y Toma de Posesión del Intendente Municipal Sr. Norberto Gizzi; y los Concejales: Sr. Jorge Horacio Galván, Sr. Daniel Mateo Montaner, y Sr. Roberto Vergé, electos el 24 de julio de 2011.-



Villa Ceñás, diciembre de 2011.
Norberto R. Gizzi

PRESIDENTE

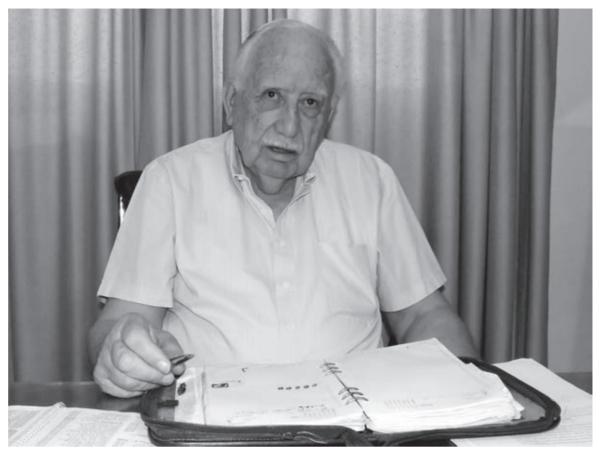
H. Concejo Municipal de Villa Cañas

Seguidamente el Intendente electo procederá a la Toma de Juramento del Gabinete Ejecutivo.

Estudio Jurídico Contable

Dra. Noemi Lavelli C.P. Victoria Costansi

Calle 53 N° 420 - Tel. 03462-451172 Villa Cañás, Santa Fe.



Pasaron 4 años de gestión. Que experiencia resulta para un ciudadano como fue Jorge Sesnich, ser electo por la mayoría de los cañaseños y a partir de ahí empezar una gestión desde cero, empezar un concepto, quizás, de intendencia, que bueno 4 años después llevo adelante. Primero cuéntenos desde el lado personal y luego desde el lado institucional.

-Desde ningún lugar a duda para mí fue un gran compromiso, una cosa es ganar y después otra es ejercer el poder, para mí fue un compromiso que lo acepte muy bien, primero, elegir a los secretarios, tener la suerte de la continuidad de ellos, que hubo algunos cambios necesidades de algunos ascensos de las personas que han conseguido trabajo en algún otro lado y se han ido, pero por suerte terminamos con un buen grupo asesor, muy buen gabinete que me ha facilitado enormemente la gestión, gente joven y de mediana edad o un poco mayor, pero todos ellos con la mayor voluntad y ganas de hacer cosas en bien de la ciudad, siempre con una sola meta, que fue pensar en Villa Cañas y no en las próximas elecciones. Yo creo que ese es el concepto que se tiene que cambiar en estos pueblos porque todo el mundo tiene que trabajar pensando en la ciudad, en el crecimiento, unidos, pero siempre diciendo la verdad, lamentablemente durante las campañas políticas se miente mucho, se dicen cosas, se acusan a personas como me han acusado a mí, y después dicen que es campaña política. Sobre todo en estos pueblos que nos conocemos se tiene que decir la verdad, vuelvo a repetir, y acá se ha mentido mucho. Estoy satisfecho, y me voy más satisfecho todavía. Yo me vov tranquilo, sintiendo la misión cumplida, porque si bien algunas

cosas no se cumplieron, que son muy pocas, pero se hicieron muchísimas más cosas que no teníamos pensado hacer, porque nos dimos cuenta las necesidades que había en la población. Por empezar nunca sabíamos que estaba tan pobre la administración de la municipalidad, entendemos que en la municipalidad no se puede trabajar en negro como se trabajaba acá. Sueldos en negro, lo empleados sin aporte jubilatorios que eso a la municipalidad le va a costar muchísima plata en el futuro.

-Precisamente, hablábamos con Nicolás Echeverría, que cuando ingresaron tenían solo 3 computadoras y un montón de papeles y hoy, eso ha cambiado.

-Sí, yo cuando entre a esta municipalidad me dieron un pagaré, un cheque, y un cajón con papeles, nada más. Lamentable, porque yo no entiendo cómo se puede trabajar en la administración pública así como en cualquier empresa en donde haya muchos empleados, que se pueda trabajar en negro. Sobre todo la gente sin aportes, la pobre gente que con tal de tener trabajo por ahí cuando somos jóvenes no pensamos tanto en la jubilación, pero los años pasan y después, acá hay gente que no se han podido jubilar, teniendo 30 años de servicio. *La Sra. Secretaria de Cultura y Educación Marcela Serbali agrega:

-La importancia de que la gente esté en blanco, quedo demostrado en el sorteo de viviendas, que pudieron ser parte de la nómina, y que tuvimos la suerte que 5 empleados municipales se sacarán una vivienda y antes no tenían esa posibilidad. *El Sr. Secretario de Hacienda y Finanzas Cdor. Nicolás Echeverría acota:

-Claro, no cumplían los requisitos mínimos porque estaban con los sueldos en negro o eran muy bajos. *Continua Marcela Serbali:

-Una cosa es que te lo digamos nosotros y otra es que te lo diga el personal. Es la primera vez en más de 20 años que podemos participar en un sorteo de una vivienda. *Continua Jorge Sesnich:

-Por eso nos vamos con la tranquilidad de haber hecho lo que teníamos que hacer, no es ninguna cosa del otro mundo y empezamos con la obra pública cuando terminamos de ordenar la municipalidad que nos llevó un año y medio hasta salir de ese pozo que encontramos. Por eso estoy muy conforme y agradecido por el trabajo que han hecho todos los secretarios que me acompañaron, a los que de alguna manera se fueron de la gestión por haber conseguido un mejor sueldo del que podía pagar la municipalidad en ese momento, pero que continuaron colaborando desde algún lugar, y por supuesto a todo el personal en general de la municipalidad les doy mi más profundo agradecimiento.

-Se puede decir que es una gestión que queda marcada netamente por la obra pública en primer lugar? Podemos enumerar los logros de la rotonda en el acceso norte, el asfalto en Avenida 64.

-Si puede quedar la obra pública, pero creo que en primer lugar queda la administración. No sé a quién ponerle el número uno. El dicho nuestro fue: "ordenar para crecer". Primero tratamos de ordenar la municipalidad, era un verdadero desquicio trabajar, yo sostengo esa palabra, porque trabajar en negro en una municipalidad no sé cómo se hace.

-La propuesta cultural también fue importante.

-En el tema cultural se ha trabajado bien, la secretaria de hacienda, bien, obra pública bien, con los sueldos nunca se demoraron los pagos, en algunos casos se JORGE SESNICH, INTENDENTE DE VILLA CAÑÁS.

ORDENAMOS PARA CRECER

Por Rogelio A. González

En una entrevista exclusiva, Jorge Sesnich junto a tres de sus secretarios hizo un balance de su gestión a pocos días de dejar el cargo ejecutivo.

pagaron adelantado, cuando había posibilidades sobretodo en fechas clave como el 1ro. de Mavo.

-Alao así como aue hubo también una importante meiora salarial bastante significativa.

-Si pero eso es mérito y conquista de los empleados a través del gremio y no tanto de la municipalidad, pero técnicamente, Villa Cañas está pagando los mejores sueldos de la zona, en una oportunidad se le dio un 10% extra al personal y eso en buena hora por los empleados pero al final del año eso cada vez tiene más influencia en los costos. *Nicolás Echeverría detalla:

-Lo que se hizo con los sueldos fue jerarquizar los cargos, cumplir con lo que se decía en los estatutos, por ejemplo cuando los empleados venían con el estatuto reclamar, anteriormente no se los escuchaba, y nosotros lo que hicimos nada más ni nada menos fue cumplir nada más ni nada menos con la ley máxima que tiene para con el empleado que es el estatuto, el empleado provincial justamente, nosotros reconocimos antigüedades, categorías, presentismo, reconocimos los adicionales, una cosa importante antes también se pagaban en negro, cuando deben ser remunerativos. es decir en blanco, y nosotros también lo hicimos como corresponde. Para gestiones anteriores no era prioridad el sueldo de los empleados municipales, cobraban el 9, el 10 o el 12, pero nunca el 1º ó el 30, no se cumplía con lo que decía el estatuto. Nosotros descubrimos que un grupo privilegiado de personas, justamente el personal político si tenían sus remuneraciones acorde a la ley, pero a los empleados con más de 10 años en el municipio, no se le pagaba acorde a la ley. O sea había esa discriminación en ese sentido, el personal político (intendente, secretarios, asesores) con el sueldo bien liquidado el sueldo sobre el resto del personal municipal con el sueldo mal liquidado, hoy eso, tarde o temprano salta, porque tenemos acceso a todos los datos a través del ANSES y de las instituciones, apretás un botón te vinculan las cuentas y en seguida saltan las fiscalizaciones que te informan los aportes.

-La Casa de la Cultura, es también otro de los logros de gestión, ¿Marcela como viene este tema?

-Bien, toda la gestión está avanzada en un 60% del provecto, eso va a guedar como un legado de este gobierno va que por razones obvias no podémos concluir.

-Se hablaba que el municipio se tenía que hacer cargo del 60% de los costos... ¿Es posible que eso quede en el olvido?

-Eso es una decisión y cuestión del próximo gobierno. *Nicolás Echeverría aclara:

-En realidad es al revés, 60% lo cubre la Nación y 40% el municipio que dentro de ese monto se puede descontar sueldo de empleados, combustible, los honorarios de los arquitectos, es más contable que económico, y no tanto de salida de dinero.

gente -Muchas veces comenta, porque vamos a gastar tanta plata en esto... *Prosigue Marcela Serbali

-¿Y por qué no? Se dijo en campaña por algunos lados que tenemos que revitalizar y optimizar la cultura, y precisamente unos de los propósitos de esta gestión, mío en particular fue que hava distintos sectores de la ciudad integrados, no solo que la cultura pase únicamente por el Centro Cultural, y el hecho de tener una Casa de la Cultura insertada en un barrio te da la posibilidad de tener una diversificación de lo que es la cultura desde hace un tiempo. Esta la sala de barrio sur, el hogar de niños en tránsito que el CAS lo puso a disposición del municipio, está el centro barrial Madre Teresa de Calcuta, en donde se hacen actividades, se trabaja con las escuelas a nivel cultural y educativo...

-El tema quizás, sería una pena que todo lo que se trabajó en pro de promover la cultura ahora se vea interrumpido por un tema presupuestario.

*Nicolás Echeverría detalla:

-Villa Cañas tiene un presupuesto de 30 millones de pesos al año, estamos hablando de una obra de 400 mil pesos, estamos hablando de un poco más del 1.3% del total del presupuesto, que proyectado a 2 años sería algo de 0.7%, si no se puede invertir en cultura este porcentaje por todos los temas que decía Marcela de integración social, se está pensando mal. Es más el año que viene, el municipio por el fondo sojero va a recibir alrededor de un millón doscientos mil pesos aproximadamente, es decir que ese fondo se tiene que destinar exclusivamente a obra pública, de eso solo el 30% representa la obra, que se puede dividir hasta en 3 años, o sea no hay que desembolsar todo junto.

*Continua Marcela Serbali:

-Mira curiosamente, vos estuviste presente el otro día, cuando vino la Sra. Ministra de Educación de la provincia la Lic. Elida Rasino, y ella para mi sorpresa hizo hincapié en la parte cultural referido a lo musical, porque los alumnos secundarios realizaron un ensamble, (ver nota en pág. 7) y luego estuvo en el centro cultural viendo parte del Fantasma de la Opera y el mensaje de ella fue el mismo, que importante que es para un pueblo tener cultura, que eso hace que haya integración y contención también, muchas veces los chicos necesitan estar contenidos y que nosotros los adultos, les demos las herramientas, esa es la función de la Casa de la Cultura.

-Retomando el dialogo con Jorge Sesnich... ¿Qué deja esta gestión a Villa Cañas? Para que la gente sepa, puede decir misión cumplida, me voy tranquilo... ¿Es así? ¿Se va tranquilo?

-Si, seguramente me vov muv tranquilo porque consideramos que después de muchos años se han hecho muchísimas cosas, para enumerar algunas, iluminación, pavimento, dos rotondas, la plaza, la iluminación de la iglesia, la vía de la salud, 25 cuadras de cordón cuneta, el oratorio de la Virgen de San Nicolás, el parque de la memoria, el escenario de los 3 maestros, la obra pública que se realizó en las escuelas que incluyó cloacas, techos, veredas, pintura; las casas del estudiante en Venado Tuerto y Rosario; la gestión de tener la delegación del ANSES. hemos logrado que el INTA venga nuevamente a Villa Cañás que será una gestión del próximo gobierno. En una palabra, resumiendo, se nos ha amontonado al final de la campaña un montón de obras que fueron saliendo y vamos a terminar apenas y alguna guedaran para continuar por falta de tiempo. *Nicolás Echeverría complementa:

-Algo que nos faltó agregar que es muy importante por el tema de seguridad en la prevención del delito, es la instalación de 5 cámaras, sumado a todo un novedoso sistema en la región que desde hace un año ya las tenemos en Villa Cañas, se adquirió un automóvil para la patrulla urbana, se instaló el sistema de monitoreo en vivo en la comisaria, que según datos del comisario ha influido a bajar la tasa de delitos.

*Se suma a la entrevista, el Sr. Secretario de Obras y Servicios Públicos Ing. Ernesto Di Staso.

-Otras de las cosas a considerar es el CIM (Centro Interdisciplinario Municipal) que es algo que se gestó al inicio de la gestión. Unifica el accionar de la comisaria de la mujer, de las escuelas y del gabinete psicopedagógico. El CIM integra la situación desde cada uno de los puntos de vista con los asistentes sociales a los efectos de tomar los problemas en el momento oportuno. Es uno de los pocos que hay en la provincia.

*Por otro lado, continua Jorge Sesnich:

-Viviendas en lote propio debe haber 15 casas entre ejecutadas v a ejecutar. Más las 20 viviendas que se sortearon el jueves. Sumado a la promesa que el gremio docente ha conseguido un lugar en el cuestionado terreno que se adquirió, por el cual fui denunciado, por la manera de que se realizó la compra y que el juez ha resuelto falta de mérito en favor del Ing. Ernesto Di Staso y hacia mi persona, considerando que no hubo ningún dolo, pudo haber algún error, de no haber pasado por el Concejo, pero como siempre dije, cuando el negocio está, hay que hacerlo, no puede esperar y comprar 4 hectáreas a solo 6 cuadras de la plaza era el negocio del año. Hoy está valuado en dos millones de pesos y se pagó quinientos mil pesos, lo más importante no es lo que se ganó sobre la compra, sino que hoy la municipalidad tiene 4 hectáreas para edificar.

*Nicolás Echeverría agrega:

-Esto hace posible hoy que se pueda instalar la nueva sede del INTA, si bien desde el ejecutivo se envía el proyecto, la facultad del Concejo es aprobar la donación del terreno, que será en el predio ubicado entre las calles 58 y 63, tiene 11 x 25 mts., pavimento de un lado y cordón cuneta del otro. Del INTA lo vinieron a ver y quedaron satisfechos.

Continúa el Ing. Ernesto Di Staso:

Si bien es un proyecto que en tres o cuatro años, depende de la donación del terreno y de los trámites, es un hecho ya, existen lugares disponibles para que pueda funcionar la dependencia del INTA en forma inmediata con profesionales, quizás de otras agencias haciendo trabajos puntuales.

-Bueno las palabras finales a toda la comunidad de Villa Cañas Sr. Sesnich...

-Sigo diciendo que muy agradecido a todos los funcionarios que hemos tenido, con todo el personal municipal que ha colaborado con el trabajo y a toda la población que ha apoyado a nuestro proyecto. Obviamente conformar a todo el mundo no es fácil, porque opiniones hay muchas pero el que trata de hacer algo es siempre

-Tras la experiencia del equipo de trabajo que se armó en esta gestión, ¿promete volver dentro de cuatro años?

*Responden entre todos.

-Eso no lo sabemos, si sabemos que vamos a seguir trabaiando. después el tiempo será testigo quien será el candidato. Es indudable que se armó un buen equipo de trabajo y que si bien dejamos muchas cosas personales v familiares de lado, vivimos para el municipio y no del municipio.



La Municipalidad de Villa Cañás informa que ya podés inscribirte en la Colonia Municipal de Vacaciones que comenzará el lunes 19 de diciembre en el Club Studebaker Parque. Desde el lunes 5 pasá por Mesa de entrada de la Municipalidad y registrate. Lo pueden hacer chicos de ambos sexos entre 4 y 12 años y el costo de la inscripción es de 20 pesos.

La Colonia estará dirigida por Profesores de Educación Física y Maestras Jardineras de la ciudad. Preparate para disfrutar del aire libre con juegos, natación, caminatas, canciones y mucho más.

AREA DE COMUNICACIÓN INSTITUCIONAL







BATTANI Hnos.

CAMPOS - CASAS - TERRENOS DEPARTAMENTOS - FIDECOMISOS EN ROSARIO Y BUENOS AIRES

VENDE EN VILLA CAÑAS

Excelente propiedad, dos plantas: salón y casa de familia, frente a la plaza. CONSULTE... SE SORPRENDERÁ
2 CASAS, excelentes con terreno en Calle 48
CHALET, muy buen estado en Calle 53
DEPARTAMENTO en Edificio Pehual, con cochera.
CASA amplia con salón en Calle 46 entre 53 y 55.
CASA sobre Avda. 59 - CASA sobre Calle 58.
MAS PROPIEDADES en excel. ubic. en la ciudad.
COCHERA en Edificio Pehual.

TERRENOS: en calle 44 y 55; en Calle 48; en Calle 70, en Calle 45 y en 44 bis. En Calle 69, entre Avda. 50 y calle 52.

EN ROSARIO: EXCELENTE DEPARTAMENTO 2 dorm., Entre Rios y Pellegrini.

EN CAPITAL FEDERAL: Dpto S/Rivadavia a 3 cuadras del Congreso en PESOS.

CAMPOS

51 Has. agric. ¡Joya! entre V. Cañas y Hughes 42 Has. agrícolas en San Eduardo 70 Has. agrícolas en Carmen 5 Has. agrícolas en Colonia Las Liebres 3 Quintas de 3 Has. cada una.

En V. Cañás: Calle 55 N° 545 - Cel. 15518332 En Teodelina: Tel. 03462-440017 / 0012 battabihnos@intersats.com.ar

PATINANDO POR UN SUEÑO



Festival de Patinaje Artístico Fire Stars 2011

Magia, fantasía, arte, ilusión, emociones, se vivierón los días 26 y 27 de noviembre en el Club Studebaker en el cierre del ciclo 2011 de la Academia de Patinaje Artístico Fire Stars que dirigen las profesoras **Noelia Salomón** y **Silvana Santias**. Con la presencia estelar del reconocido patinador **Diego Robles** y con Rapsodia tocando en vivo, el show demostró una vez más estar a la altura de grandes producciones. La experiencia se repite en Teodelina los días 10 y 11 de diciembre. Para que nos cuenten el detrás de escena luego del festival charlamos con las profes.

-Se ve una sólida producción, ¿cómo es la organización de un evento así?

-Realmente es un gran esfuerzo en todo sentido. Nosotros trabajamos con un grupo de 60 chicas, nosotros hasta el mes de julio damos clases de patín y después de las vacaciones de invierno empezamos a armar las coreos, a ensayar, a elegir los temas y el vestuario. Siempre nos reservamos de incorporar a lo último alguna canción nueva que este de moda.

-Este show, ¿va a ser el mismo aue se verá en Teodelina?

-Si es el mismo espectáculo las dos noches a diferencia que plantamos el mismo show pero para 90 alumnas que tenemos allá, por ejemplo hay un cuadro que en Cañas lo hacemos con 6 nenas y alla lo hacemos con 12, si bien es el mismo show, el trabajo y la puesta en escena es otra.

-lmagino que lleva un gran trabajo físico de entrenamiento.

Si totalmente, es todo un trabajo en el medio. Vos sabes que tenemos la suerte que siempre que todos los años cuando cerramos el show, logramos que algún padre se ponga los patines. Eso es muy divertido, nosotros morimos de risas, porque cuando se ponen los patines se muelen a golpes, pero bueno es la anécdota del trabajo, está bueno que lo vean de otra manera, de que no es una pavada. De esto muchas veces surge algún cuadro con humor, por ejemplo este año fue el de Los locos Adams, y precisamente uno de los padres que personifico a Largo no sabía patinar y eso fue muy gracioso y al público le agradó mucho.

-Lo que se rescata es el cuadro del trapecio, eso gusto mucho.

-Si eso precisamente fue lo último que incorporamos y lo ensayamos en solo 15 días en un galpón de un amigo. Por momentos pensábamos que no nos iba a salir, entonces entre esas dudas empezamos a buscar en YouTube como hacerlo y bueno poco a poco fue saliendo, tiene mucho de caradurismo esto, jaja.

-¿Es habitual tener siempre un invitado especial?

-Sí, nosotras siempre tratamos de incorporar un invitado para que se pueda ver una cosa distinta, mejorada. Nosotras este año fuimos a hacer una clínica y ahí fue que conocimos a Diego Robles, si bien quedo apalabrado, cuando le fuimos dándole forma al show, nos confirmó que venía. Fue la estrella de la noche, el broche de oro, y es muy lindo lo que se dio porque mas alla de todo, pego muy buena onda con nosotras humanamente, como persona, de hecho nos invitó a Pergamino que nos quiere dar unas clínicas en forma exclusiva. Estamos invitadas también al festival de Pergamino así que también vamos a ir con nenas







nuestras que por un tema de costos serán 10 o 12, el patín es un lujo, no es fácil mas a esta altura del año que los padres evitan tener muchos gastos.

-El patin es un deporte caro, ¿ustedes le dan el asesoramiento de que patin utilizar?

-Si le brindamos todo el asesoramiento, principalmente porque si la nena a un no está segura que se lo quiere tomar en serio le recomendamos un patín para principiante y económico. Ahora si nosotros vemos que después de 2 años la nena, no falta nunca y lo lleva en el alma, ahí tratamos de que vaya mejorando la calidad del patín para que se perfeccione.

-En cuanto al vestuario como se organizan?

-Bueno todo lo que respecta a telas, lentejuelas lo traemos de Buenos Aires, por lo general hacemos uno o dos viajes y traemos todo, los padres lo único que tienen que pagar es la confección de los trajes a la modistas, pero los materiales los compramos nosotras. Por una simple razón, cuando terminamos el año los traies se los regalamos a las nenas como para que le queden como un lindo recuerdo de esta experiencia.

-¿Es una forma de contención psicológica y pedagógica?



los padres que nos confían a sus hijas. Esta es una actividad que se disfruta mucho, porque contiene muchas cosas, como lo artístico, lo deportivo, lo psicológico y sobre todo porque enseñar a patinar es como enseñar a caminar de nuevo.

-¿Tenés un grupo de chicas que las ves preparadas para la competir?

-Si... Nuestro deseo para el 2012 es ese, prepararnos y prepararlas para que puedan competir. Ahora cuando viajemos a Pergaminos las chicas van a poder tomar contacto con otra chicas que compiten y ahí ver si ellas por si misma deciden hacerlo. A nosotras se nos abrió muchísimo la cabeza al tener un contacto más fluido con Diego, porque él nos mostró videos, nos marcó posturas, típicas que se aprenden cuando uno se prepara para competir. Diego nos decia que para competir son horas de entrenamiento es dedicación a full, aprendiendo la técnica v también es una cuestión económica para participar en los torneos y en el año por lo general son 5 o 6 fechas.

-¿Qué podemos esperar para el próximo año?

-Cambiamos todo, nueva estructura, colores, nuevas coreos... Nos encanta renovarnos, ir por más siempre. Este año incorporamos un traje con luces y los trapecios.

-Supongo que hay mucha gente que les gustaria agradecer...

-Si... A todo el grupo humano, a nuestras familias, amigos, a los padres... Hay más de 20 personas detrás de este espectáculo que incondicionalmente están siempre. Nuestras manos derecha son la familia Sanchez, la familia Bachiochi que nos acompaña a armar todo lo de Teodelina, Claudio Avila que nos ayuda a montar la estructura, la familia Ruiz, Gallo, Ariel Chaya... A todos les estamos muy agradecidas el merito también es de ellos... ¡Vamos por más!

Entrevistamos a **Diego Robles.** Patinador profesional en la disciplina libre.

Quizás más conocido por su mediática participación en el programa de Marcelo Tinelli, Patinando por un Sueño, cuya compañera fue Wanda Nara, Diego Robles tiene en su haber una larga trayectoria profesional dentro del Patinaje Artístico. Luego de esta experiencia buscó desarrollarse como Coach obteniendo importantes logros personales, pero en la actualidad el patinador lo llama desde adentro y se encamina a entrenar duro para competir nuevamente en el mundial 2013. De estos temas hablamos con él.

-El 2007 fue un año duro para tu carrera profesional, hasta ese momento que te seguia de cerca de repente saliste de escena, ¿que paso?

-Bueno cambie de entrenador, entrene con Tamara Alvarez, hasta el 2009, si bien rescate algunas cosas positivas no fue nada de lo que esperaba. Fue duro estar en Buenos Aires, tener que hacer una conversion tecnica para no estar a la sombra de Europa siempre y lo que me enseñaban los entrenadores sentia que no me terminaba de servir. En mi opinión da mucho resultado en los que es en mujeres, pero la calidad técnica que tiene que tener el varon me exige mucho más todavia.

-Aún asi, Argentina a logrados muy buenos resultados en el medallero mundial...

-Claro, pero no olvidemos que el caso de Daniel Arriola, vive en España hace ya muchos años. El caso de él es que es un chico extremadamente talentoso que sin tener idea de la técnica llego lejos igualmente y se fue a Europa en el momento exacto.



-; Vas por el mismo camino?

-Ojala, pero bueno mi situación fue distinta tuve buscar la beta como Coach, para ganarme un dinero. En el 2009 como técnico del seleccionado de Misiones le gana por primera vez a Buenos Aires en la categoría B, fue histórico ese momento. Después al año siguiente saco en Paraguay a dos chicas Campeona y Subcampeona Sudamericana en la categoría infantil, fue un orgullo ir probando una técnica que tenía en la mente hace años, así que diseñe una metodología propia que me ha dado un resultado genial. Entonces luego decidí irme, para dedicarme un tiempo a mí, siempre lo vi como un medio de trabajo, para llegar a Italia donde actualmente entreno con el que fue el entrenador del 16 veces campeón del mundo Roberto Riva v tantos otros.

-Tu proyecto más cercano es competir en el 2013

Si, mi idea es estar un tiempo en Ecuador y un tiempo en Italia, para lograr un nivel técnico que en Argentina lamentablemente no puedo tener, ya que ni las pistas reglamentarias tenemos, pero bueno esto me pone a tono conmigo mismo, con todo lo que amo hacer, que es este deporte y por lo pronto, disfrutar de presentaciones como esta, que repetiré en Teodelina en pocos días.



CLUB STUDEBAKER MUTUAL S. y B. DEPARTAMENTO DE AYUDA ECONÓMICA



- ■Descuento de valores.
- Créditos Prendarios para la compra de vehículos nuevos o usados
- Créditos Personales.
- ■Plazos Fijos, con la mejor tasa del mercado.
- ■Cobro de todos los impuestos y servicios nacionales, provinciales v locales.
- Servicio de Medicina Pre Paga a través de SANCOR SALUD.
- •Servicio de Telefonía Celular Corporativo con PERSONAL

Departamento de Turismo Mutual...

Para que tengas la posibilidad de conocer nuestro país y el mundo, con los paquetes más convenientes, a los mejores precios.

Avenida 50 Nº 260 (S2607AOP) Villa Cañás Provincia de Santa Fe ~ Argentina Telefax: (54 - 3462) 450 - 616 Cel. 3462 - 15 - 61 - 5959 gerencia@studebaker.com.ar

MARCA LA DIFERENCIA

-Por supuesto, todo es impor-

tante en este deporte, muchas

veces nos pasa que para las nenas

somos como sus segundas mama,

se genera un vínculo muy fuerte

en la pista y eso sin duda es vital,

brindarles una buena contención

porque siempre hav golpes o al-

gún que otro accidente y nosotras

entendemos que tenemos que

estar dando el apoyo necesario a

las alumnas como así también a

Calzados e indumentaria deportiva

Calle 53 N° 609 - Tel. 452215 - Villa Cañás

FÚTBOL | LIGA VENADENSE

UN TÉCNICO FINALISTA

El entrenador de Studebaker, Diego Ladislao Oyarbide, a pocos días de la culminación del torneo se brindó a pleno en una entrevista.

Por Fernando Manuel Alonso

El oriundo de Rosario de 39 años luego de la desvinculación de Alejandro Hervot, fue elegido para conducir al verde cañaseño. Con su estilo, logró que Studebaker protagonice una definición desde su único campeonato que posee en 1976. Sus números en el club son impactantes: dirigió 22 partidos de los cuales, ganó en 11 oportunidades, igualó en 7 cotejos y cayó apenas en 4 oportunidades. Su máximo pergamino como preparador de equipos es el título logrado con Alumni de Casilda. Esta es su cuarta final y la describe diferente.

El "Colo", como lo conocen en las canchas, se permitió opinar y responder sobre diversos temas, entre ellos: La final frente a Sp.Rivadavia, sus estrategias, los arbitrajes y las decisiones de la Liga Venadense que se vinculan a la definición de este campeonato. Además, se rectificó de algunas declaraciones que ocasionaron malas interpretaciones en el ámbito del fútbol regional. Un exjugador de Newell's Old Boys, hoy director técnico finalista de nuestra liga, así se explaya:

-¿Cuáles son las diferencias sentimentales que le provoca esta final con respecto a otras?

-Siento una gran satisfacción. Es distinta porque en esta oportunidad hacía mucho tiempo que no se jugaba en la ciudad y gran parte de Villa Cañás se ha puesto a apoyar este equipo, ese afecto al equipo llega mucho.

-El hecho de instalar a Studebaker en esta instancia después de 35 años es un gran logro. ¿En qué momento del torneo maduró el plantel?

-Empezó a madurar desde que perdió con Independiente. La derrota en el clásico nos mostró la peor cara, entonces teníamos que madurar rápido y el equipo no tardó en hacerlo.

-¿Cuál es el mejor partido que afrontó Studebaker en esta era?

-Hemos jugados varios partidos buenos. El enfrentamiento contra Jorge Newbery ha sido muy bueno. El segundo partido frente a Unión y Cultura en las semifinales también me ha gustado. Después hemos logrado victorias importantes, pero me parece que esos dos parecen ser los duelos donde meior se nos vio.

-¿De que manera elabora la estrategia ante un nuevo partido?

-Tengo en cuenta siempre el rival. Nosotros tenemos un plantel de ciertas características. Somos un equipo con muchas virtudes, pero con algunas falencias, por eso tratamos de hacer lectura del rival e intentar neutralizarlos.

-Cuando notamos a determinados jugadores en puestos extraños...; Por qué lo decide así?; Por una apuesta en la estrategia?; Por un análisis personal? ó; Por una improvisación?

-Las tres cosas. En la actualidad los jugadores no deben atarse a un solo puesto como antiguamente era en el fútbol. Las tres opciones que me indicas están entrenadas y evaluadas, posteriormente el jugador las lleva a la cancha.

-¿Qué lo sorprendió y qué le fue previsible de Sportivo Rivadavia?

-No me sorprendió nada, me parece que durante los dos partidos la jerarquía de sus jugadores estuvo presente. Además presentan mucha personalidad y paciencia para buscar el resultado. Es previsible porque Rivadavia a lo largo del certamen jugó de esta manera.

-¿Qué factores aspiran a ser fundamentales en el tercer juego?

-Ahora juega mucho la cabeza. Nosotros debemos estar muy bien de ahí para poder neutralizar el juego del rival. Y después, según las contingencias del partido, quien esté más fuerte mentalmente podrá sacar adelante al partido.

-¿Por qué su equipo no arriesga más en el momento de atacar?

-No conviene jugar golpe a golpe contra los venadenses. No podemos permitirnos quedar mal ubicados, porque sufriríamos demasiado con el cambio de ritmo de los volantes de Rivadavia. Sería un error jugar a gusto de lo que pretende el rival, tratamos de dar pelea de la manera más conveniente.

-En estas instancias cada detalle puede significar decisivo. ¿Es necesario practicar tiros penales?

-No creo que haya penales. Pero, hay un poco de todo. Se los debe entrenar, pero el jueves juegan otros factores que en el día del entrenamiento no participan. De todos modos, hay que entrenarlos. Insisto, no pienso que el campeón se coronará por penales.

-El 8 de diciembre la final será en la cancha de Jorge Newbery. ¿Las repercusiones afectan en alaún sentido a esta definición?

-No. Es verdad que esto potenció el apoyo de la gente hacia el equipo. Me parece que la decisión de la Liga repercutió favorablemente por la compañía que nos está brindando la gente. Nosotros jugamos donde se decida y después es un partido de fútbol de once contra once, en ese sentido competitivo no influye.

-Avalado por su trayectoria en el fútbol, ¿Nos podría mencionar puntos claves que evidencian progreso en la L.V.F.?

-Esta liga está en un buen nivel. Es una de las más importantes del interior del país. Puede que sea la más grande. Ha mejorado mucho el césped de las canchas, los estadios, los arbitrajes. Además, se manejan presupuestos altos que permiten traer buenos futbolistas. Deberíamos hacer un análisis más profundo, pero este torneo ha dado un salto de calidad muy grande en el último tiempo. También tiene un equipo participando en el Argentino B (Jorge Newbery). Está en un buen momento, aunque siempre se puede mejorar.

-¿Considera que el resultado es la prioridad de este deporte?

-No, pero condiciona. Nadie le quitará méritos a Sp.Rivadavia que ha sido el mejor equipo del año, aún ganando Studebaker esta final. Sin embargo, si somos campeones, el rendimiento de ellos quedará en el olvido. Rivadavia para revalidar que es "el mejor equipo del campeonato" va a tener que ganar.

-En estás finales donde circulan miles de ideas y se requiere alta concentración para competir, ¿Considera que los fallos equívocos de los arbitrajes alteran lo que uno prepara en la semana?

-Sí, pero el error arbitral está dentro del juego. Maliciosamente se habla de un penal no cobrado por Laverni (Saúl) y sin embargo nadie resalta el penal que le cobró fuera del área a Studebaker. Por eso, el error humano por parte del referí está incluido en lo que puede suceder.

-Desea rectificarse sobre algunas declaraciones que usted entregó en el programa "Tiempo suplementario" de la emisora LT29 (A.M. 1460)?

-Sí, quiero aclarar que en ningún momento puse en tela de juicio la honorabilidad del Tribunal de disciplina y de la Liga con respecto a algunas decisiones que se han tomado en estos quince días. A veces uno en el fragor de definir una final, por ahí se deja llevar por algunos pensamientos que terminan siendo erróneos.

-¿Cómo le gusta la forma para disputar un torneo? "Campeonato con play off" ó "Torneo de todos contra todos a dos ruedas"?

-El torneo de la L.V.F es bueno (campeonato con play off). Premia al que mejor hace las cosas.

-¿Cómo causa más placer la obtención de un título? "Triunfar con una goleada" ó "Ganar por lo mínimo con un gol sobre el final".

-Con un tanto sobre el final (contesta luego de pensar durante tres segundos ¿Será su ilusión?).•

LA FINAL SE JUEGA ESTE JUEVES EN VENADO TUERTO

Por decisión de la Liga Venadense, en base al art.25 del reglamento, el partido definitorio del torneo se jugará en la ciudad natural de la institución. La sede será el Vicente Ferretti, estadio de Jorge Newbery. La resolución resultó ser polémica, al existir un desacuerdo entre los clubes finalistas, lo que obligó a la Liga a elegir lo más conveniente según su criterio.

En un principio, Studebaker propuso jugar en Teodelina (Teodelina FBC, en Santa Isabel (Gral. Belgrano) ó en Murphy (Unión y Cultura). En contra partida, Sp.Rivadavia sólo optó por la cancha del conjunto tricolor (Jorge Newbery). Ante esta situación de debate la entidad madre decidió ponerle un punto final a este tema. Por cuestiones de seguridad, de infraestructuras y reglamentarias se designó el estadio pretendido por la "V" azulada. En caso de suspensión, el partido se trasladará 24 horas (pasaría al viernes 9).

Vale aclarar que por determinaciones organizacionales los simpatizantes de Studebaker deberán ocupar las tribunas que dan a la calle 104 (sector visitante del complejo).

El elenco cañaseño se prepara para intentar obtener su segunda coronación en la máxima categoría (su único campeonato es de 1976) y afrontará estos últimos noventas minutos sabiendo que de ganar alcanzará la gloria. De terminar igualados, los equipos deberán definir el torneo con una serie de penales.

La principal novedad del "Verde" se vincula al regreso de Carlos Alegre, defensor que ya cumplió con tres fechas de suspensión. De todos modos no todo está tan claro en Studebaker, la incertidumbre se impone en el caso del "Chengue" Morales, quien por dolores musculares se prohibió de jugar el segundo partido ante Rivadavia y hasta este día no se sabe si podrá tener participación en el último juego.

FINALMENTE SE DECLARÓ CAMPEÓN A JAIME MONTANER



El pasado jueves por la tarde la Federación Regional de Automovilismo Deportivo de la Provincia de Santa Fe confirmó que el piloto de Villa Cañás, Jaime Jorge Montaner, es el campeón de la categoría TC Santafesino.

El comunicado de la FRAD refleja que al culminar el premio coronación de todas las categorías (disputado en Chañar Ladeado) y tras la Verificación Técnica correspondiente al T.C. Santafesino, el conductor Gustavo Besana, competidor directo por el título, realizó una denuncia formal donde expresaba que el auto n°34 (de Montaner) contenía elementos que según la denuncia no se comprendían dentro del Reglamento. Por ende los comisarios (técnico y deportivo) precintaron los dos vehículos hasta enclarecer la situación.

Tras el control adecuado con la presencia de los corredores y sus mecánicos, desarrollado en la localidad de Casilda, se evidenció que los elementos denunciados sobre el coche de Jaime encuadraban dentro de la reglamentación. No obstante, quedó sin efectos la acusación y se determinó valedera la clasificación final de la última carrera.

Es así, como se contabilizaron los puntos y los pilotos Montaner-Besana terminaron igualados en la cima del torneo con 190 puntos. Pero, sería Jaime por determinación del reglamento campeón de la categoría, ya que se impuso en el desempate al adjudicarse 4 carreras a lo largo de la temporada (V.Cañás 17/7, Ch.Ladeado 31/8, V.Tuerto 2/10 y Ch.Ladeado 27/11) contra 3 de su contrincante.

LA MÚSICA MOVILIZA

El jueves 1 de diciembre se realizó un ensamble músical entre alumnos secundarios de Villa Cañas y Santa Isabel, con la presencia de la actual y futura Ministra de Educación de la provincia, autoridades locales, directivos y docentes.

Con la presencia de la Sra. Ministra de Educación de la Pcia. de Santa Fe Lic. Elida Rasino, la Sub Secretaria de Coordinación Pedagógica y futura Ministra de Educación de la Pcia. de Santa Fe Prof. Leticia Mengarelli, el Sr. Jorge Fandermole coordinador y docente del proyecto, junto a Miriam Cubelos, Fernando Vaira, Cristian Vega y autoridades locales, se realizó el jueves 1 de diciembre en la sede social del Club Studebacker un ensamble musical de prácticas educativas con producciones áulicas donde primó la idea de escuchar para hacer música, cuerpos que liberan ataduras que se unifican en un pulpo colectivo en un latido comunitario. Participaron alumnos del 3er año del Colegio San José y de 1ro., 2do. y 3er año de la Escuela de Enseñanza Media N° 214 de Santa Isabel, junto a la Escuela Normal Superior N°38 "Domingo F. Sarmiento", bajo la dirección de los profesores Patricia Cudós, Anibal Quiroga y Pablo Poquet.

Al inaugurar el acto la Sra. Ministra de Educación de la provincia dijo: "Estamos aquí porque Villa Cañás está dando un ejemplo que nos enorgullece, a través de sus escuelas y sus profesores, por haber aceptado el desafío de animarse a cantar, a hacerritmo, a jugar, a ensamblarnos. Y en ese juego de poder estar juntos y de poder cantar una misma melodía, es mucho más divertido, es mucho más emocionante y más convocante que cualquier otro que nos pueda provocar un enfrentamiento o una disputa. la música, es el lugar que alberga a todos, y sobre todo, es el lugar para reencontrarnos con las alearías y las emociones. Es un sueño que se hace realidad porque es posible mejorar, es posible transformar es posible hacer diferente y pensar diferente. Yo creo que este es un momento de mucho disfrute para ustedes chicos que se animaron a este desafío... Felicitaciones".



Tras la presentación de los alumnos del Colegio San José, tuvimos oportunidad de charlar con la Prof. Patricia Cudós, visiblemente feliz v emocionada por la jornada vivida, esto nos decía:

-Contanos, ¿en que consistió el trabajo con los alumnos?

-Fue un trabajo que procesualmente tiene un tiempo de incorporación, así es la música. La idea es hacer música, disfrutar de ella, y que deje su valor decorativo para que la podamos entender como un verdadero lenguaje. Así vamos incorporando toques, movimientos, desarrollando ideas, y luego el final es simplemente emplazar piezas que estaban listas para usar. Algo muy especial para destacar, el silencio a la hora de respetar el trabajo, la cordialidad entre los chicos, y una buena onda que enmarcó una velada inolvidable.

-¿Cómo fue vivir este Ensamble desde lo profesional y personal?

-Creo que fue una experiencia muy rica, movilizadora, de pensamiento y acción, y esto en definitiva se traduce, de manera inmediata, en nuestros chicos. Y cuando la voz encuentra su lugar en el cuerpo, no sabe de sometimientos. Es muy pero muy reconfortante trabajar con ellos y no te puedo decir la energía que corre, son increíbles. Cuando les comen-



tamos con Aníbal Quiroga, que nos venían a visitar dos Ministras de Educación y músicos como Fandermole y Myriam Cubelos, se pusieron a trabajar incondicionalmente. Eso da cuenta que nuestros jóvenes se comprometen en proyectos y que nos devuelven mucho más de lo que uno espera. Me gustaría agradecer a todos los que nos acompañaron, autoridades, padres, clubes, medios. A Pabli y Aníbal. Por apostar a una Educación en donde el Arte también tiene su lugar para decir y hacer.



Entrevistamos a Jorge Fandermole. Autor, compositor, intérprete y docente de música a cargo del Proyecto.

-;Cómo nace la iniciativa y cómo fue la experiencia con respecto a este proyecto?

-La iniciativa surge hace más de tres años como parte específicamente, a lo que respecta a este programa, que se llama "Ritmo y movimiento", con obietivo de devolver a la clase de música una instancia activa, con la idea inicial de integrar el ritmo, el movimiento y el canto como expresiones artísticas inmediatas. El movimiento a partir de la experiencia de la danza, pero no específicamente de lo coreográfico, sino a partir de una cosa más general, más intima al mismo tiempo que tiene que ver con sacar el cuerpo de la inmovilidad, para ello, se puso como objetivo ensambles de percusión. A lo que mi respecta, me toco coordinar un equipo de capacitación de docentes de toda la provincia, generando un programa de participación voluntaria, en donde los docentes pudieron convencerse que es interesante trabajar en técnicas instrumentales específicas.

El equipo estuvo conformado por Juancho Perone encargado de la parte de técnicas de percusión y entrenamiento rítmico, Diego García en la parte de entrenamiento corporal y entrenamiento expresivo y Miriam Cubelos en lo que es técnica y expresión vocal. Con esas tres patas armamos el proyecto tratando de llevar esos elementos técnicos a los docentes para que los docentes lo lleven al aula. De modo lo que vimos en Villa Cañás y en Santa Isabel es un poco esa producción, que de cierto modo se ha replicado en toda la provincia de Santa Fe que han participado del programa. - ¿Cómo viene el proyecto de tu nuevo disco?

Ese proyecto se ha convertido en un disco doble, uno de los



cuales tiene canciones viejas en versiones nuevas y el otro disco tiene canciones inéditas. Con eso estoy trabajando...

-¿Tiene fecha de lanzamiento?

-No la verdad que no tenemos fecha de lanzamiento, ningún disco independiente tiene fecha de lanzamiento, lamentablemente porque es la dinámica de la producción, nunca sabemos cuándo vamos a terminar de grabar, porque lo vamos haciendo mientras llevamos adelante, la agenda de trabajo, la agenda de actuaciones, las otras actividades docentes. asi que estamos ahí... Confío que estos huecos que significan las vacaciones sirva para darle un empujón... La verdad es que es un disco que lo tengo bastante retrasado porque lo debería haberlo tenido listo para el 2008.

-¿Te retrasa un poco la actividad en la provincia?

-No solo es eso, yo trabajo en la Escuela Municipal de Música en Rosario, sigo y trato de mantener el proyecto de la fase interpretación con otros dos músicos, con Marcelo Stenta en guitarra y ahora desde este año con Fernando Silva en bajo v violonchelo.

-¿Estás haciendo presentaciones que puedan traerte por esta zona? Si, si... Me encantaría, la verdad buscamos todas las formas de producción posible, algunas son por autogestión v otras por contrataciones, en realidad tratamos de viajar y actuar en todos los espacios posibles, cuando tengamos la oportunidad, lo vamos hacer









Ferretería - Bulonería Repuestos Agrícolas y Automotores Mangueras hidráulicas en general

Avda.50 N° 723 (2607) Villa Cañás, Santa Fe. Tel/Fax: (03462) 45-0589 - Celular: (03462) 15-570122 hidraulicaotal@arnetbiz.com.ar



LA SEMANA EN FOTOS Los hechos más destacados de Villa Cañás contados en imagenes



En el marco de los festejos y homenajes de los 25 años de Villa Cañás Ciudad, se realizo en un breve acto la inauguración del monolito en homenaje de Don Juan Cañás y Rey.



Promoción 2011 Bachiller de la Escuela de Enseñanza Media para Adultos N° 1308



Apertura de la temporada de verano 2011/2012 de la pileta del Club Sportsman C. S y D., Desfile Moda Show a cargo de C-Fiore y Chocolate Shoes.





El 1 de diciembre se llevó a cabo el sorteo de las 20 viviendas del nuevo complejo habitacional que llevará el nombre del Padre Juan Riganelli. El acto se llevo ante Escribano Público y se desasarrollo en el Centro Cultural Municipan ante la presencia de autoridades provinciales y municipales como asi también de todos inscriptos correspondientes.



Arriba: Promoción 2011 de la Escuela de Educación Técnica N°652 Jose Manuel Estrada. **Abajo:** Promocion 2011 Curso Pymes de la Escuela Normal Superior N°38 Domingo Faustino Sarmiento.





no me olvides

XT Accesorios + Moe Bond Street Regalos y más...

Calle 53 N° 308 - Tel. 03462 15-549504 Villa Cañás, Santa Fe.

